

442144-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' sistemi u appoġġ – Bereitstellung einer Private Cloud Infrastruktur sowie Managed Services für den IT-Betrieb

OJ S 122/2026 29/06/2026

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi**

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Studierendenwerk Niederbayern/Oberpfalz

Email: zentraleinkauf@stwno.de

Tip legali tax-xerrej: Impriza pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Protezzjoni soċjali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Bereitstellung einer Private Cloud Infrastruktur sowie Managed Services für den IT-Betrieb

Deskrizzjoni: Das Studierendenwerk Niederbayern/Oberpfalz beabsichtigt seine IT-Infrastruktur in ein privates Rechenzentrum als „Private Cloud“-Lösung auszulagern. Weiterhin soll der IT-Betrieb durch Managed Services sichergestellt werden. Dies dient dem Ziel, die Systemverfügbarkeit und somit einen reibungslosen Arbeitsablauf zu gewährleisten und die Mitarbeiter der IT-Abteilung des Auftraggebers zu entlasten.

Identifikatur tal-proċedura: 6177564b-5084-42ed-80e1-03d84b365f09

Identifikatur intern: DL 2026-100

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72250000 Servizi ta' sistemi u appoġġ

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Passau, Kreisfreie Stadt (DE222)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Deggendorf (DE224)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Landshut, Kreisfreie Stadt (DE221)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Straubing, Kreisfreie Stadt (DE223)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rottal-Inn (DE22A)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 843 750,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgr -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Il-korruzzjoni:

Frodi:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Imġiba professjonali serjament ħażina:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:

Insolvenza:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Bereitstellung einer Private Cloud Infrastruktur sowie Managed Services für den IT-Betrieb

Deskrizzjoni: Das Studierendenwerk Niederbayern/Oberpfalz beabsichtigt seine IT-Infrastruktur in ein privates Rechenzentrum als „Private Cloud“-Lösung auszulagern. Weiterhin soll der IT-Betrieb durch Managed Services sichergestellt werden. Dies dient dem Ziel, die

Systemverfügbarkeit und somit einen reibungslosen Arbeitsablauf zu gewährleisten und die Mitarbeiter der IT-Abteilung des Auftraggebers zu entlasten. Das Studierendenwerk Niederbayern/Oberpfalz betreibt am Standort Regensburg, Albertus-Magnus-Str., seine IT-Infrastruktur. Die Server sind im Maschinenraum des Rechenzentrums der Universität Regensburg untergebracht. Der Zugang zum Internet wird über eine Glasfaserstrecke der Stadtwerke Regensburg (R-KOM GmbH) bereitgestellt. Die Bandbreite ist 1G symmetrisch. Weiterhin bestehen VPN-Verbindungen zu den übrigen Standorten des Studierendenwerkes in Passau, Landshut, Deggendorf, Straubing, Cham und Pfarrkirchen, sowie weitere Verbindungen zu einzelnen Büroräumen in den Studierendenwohnanlagen. Darüber hinaus sind mobile und Homeoffice-User über Software-VPN angebunden. Folgende Leistungen sind durch den Auftragnehmer zu erbringen: - Managed Infrastructure für die Private Cloud - Managed Firewall und VPN für die Internet-Anbindung - Managed Services für den IT-Betrieb - Managed Endpoint Protection - Managed Exchange - Managed Backup - Transition und Projektmanagement - Migration zum Rechenzentrum des Auftragnehmers - Wartung und Service Level Vereinbarungen - Bericht- und Meldewesen
Identifikatur intern: 0001

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni principali (cpv): 72250000 Servizi ta' sistemi u appogg

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Landshut, Kreisfreie Stadt (DE221)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/09/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/08/2031

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Eine Verlängerung um jeweils ein weiteres Jahr ist möglich, sofern nicht von einer der Vertragsparteien 12 Monate vor Ablauf des Leistungszeitraums schriftlich gekündigt wird.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteeipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bieter hat mit Angebotsabgabe nachzuweisen, dass er die zur Erbringung der Leistung erforderliche Fachkunde, Leistungsfähigkeit, Gesetzestreue

und Zuverlässigkeit besitzt. Es darf keiner der in § 123 GWB aufgeführten zwingenden Ausschlussgründe vorliegen bzw. der Bieter muss eine Selbstreinigung gemäß § 125 GWB nachweisen. Es darf keiner der in § 124 GWB aufgeführten fakultativen Ausschlussgründe vorliegen bzw. der Bieter muss eine Selbstreinigung gemäß § 125 GWB nachweisen. Der Auftraggeber wird vor Zuschlagserteilung für den Bieter, der beauftragt werden soll, einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister anfordern.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung zur Eignung mittels Formblatt L1240, welches den Vergabeunterlagen beiliegt, über den Umsatz der letzten 3 Geschäftsjahre, welcher mit Leistungen, die mit dem Auftragsgegenstand vergleichbar sind, erzielt wurde. Der spezifische Mindestjahresumsatz muss mind. 1.000.000 Euro betragen. Die Eignung kann auch durch Eintragung in ein amtliches Verzeichnis nach § 48 VgV nachgewiesen werden.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Es sind mind. 5 Referenzen für eine erfolgreiche Zusammenarbeit mit anderen Studierendenwerken / Anstalten des öffentlichen Rechts / Sozialleistungsträgern bzw. weiteren Unternehmen mit sensiblen personenbezogenen Daten lt. DSGVO zu benennen. Die erbrachten Leistungen müssen zum Ausschreibungsgegenstand einen ähnlichen Leistungsbezug/-umfang und Schwierigkeitsgrad haben.

Kriterju: Registrazzjoni f'registru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung zur Eignung mittels Formblatt L1240, welches den Vergabeunterlagen beiliegt, über die Eintragung in das Berufs-/Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Bieters und Nachweis über ein Marktbestehen von mindestens 5 Jahren in einem mit dem Auftragsgegenstand vergleichbaren Geschäftsfeld. Die Eignung kann auch durch Eintragung in ein amtliches Verzeichnis nach § 48 VgV nachgewiesen werden.

Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar standards ta' assigurazzjoni tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis einer QM-Zertifizierung nach ISO 20000 oder vergleichbar (= Mindestanforderung, die Vergleichbarkeit muss durch den Anbieter nachgewiesen werden)

Kriterju: Ċertifikati minn istituti ta' kontroll tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis einer Zertifizierung nach ISO 27001 oder vergleichbar (= Mindestanforderung, die Vergleichbarkeit muss durch den Anbieter nachgewiesen werden)

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Eigenerklärung zur Eignung mittels Formblatt L1240, welches den Vergabeunterlagen beiliegt, über die Anzahl und Qualifikation der zur Aufgabenerfüllung eingesetzten Mitarbeiter.

5.1.10. Kriterji tal-ġhoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Qualitätskriterium

Deskrizzjoni: Schlüssigkeit des Migration-Konzeptes

Kategorija tal-kriterju tal-ġhoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preiskriterium

Deskrizzjoni: Angebotspreis

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 80

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/6177564b-5084-42ed-80e1-03d84b365f09

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/6177564b-5084-42ed-80e1-03d84b365f09

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 30/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 32 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

L-ebda dokument ma jista' jiġi pprezentat iktar tard.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Nordbayern

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein

Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:
Studierendenwerk Niederbayern/Oberpfalz

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Studierendenwerk Niederbayern/Oberpfalz

Numru tar-reġistrazzjoni: 10819

Indirizz postali: Albertus-Magnus-Str. 4

Belt: Regensburg

Kodiċi postali: 93053

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: zentraleinkauf@stwno.de

Telefown: +49 94120497250

Indirizz tal-internet: <https://www.stwno.de>

Profil tax-xerrej: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Nordbayern

Numru tar-reġistrazzjoni: c49ea58b-bc30-406c-9b20-a70389b0b147

Indirizz postali: Promenade 27

Belt: Ansbach

Kodiċi postali: 91522

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telefown: +49 981531277

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 6177564b-5084-42ed-80e1-03d84b365f09 - 02

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 26/06/2026 09:24:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,

Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 442144-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 122/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 29/06/2026